

HJERTELTIGT TILLYKKE

med købet af dit nye alfi produkt. Med vores tak for din tillid ønsker vi samtidigt at give dig nogle vigtige tips til betjening og pleje. Med vores anvisninger garanterer vi for, at din alfi termobeholder har en lang levetid.

ALFI AKTIV-FLASKEKØLER

er udstyret med to køle-akkuer og/eller integreret kølegel til at køle flasker til drikkevarer op til 1,0 l. Køleintensiteten kan styres og flaskestørrelsen tilpasses ved at flytte akkuerne. Akkuerne må ikke kommes i opvaskemaskinen og bør kun rengøres med vand.



Må ikke håndteres af børn, medmindre disse er under opsyn.



Isbeholdere og flaskekølere er kun egnet til brug på bordet.



Termobeholderen må ikke bruges til at transportere eller opbevare isterninger, hvis den ikke er udstyret med kunststofindsatsen. Transporten af isterninger kunne komme til at beskadige den indvendige termobeholder.



Termokolber af glas er skrøbelige. Hvis termobeholdere med termokolber af glas tabs eller håndteres forkert, kan glaskolben gå itu. Drik ikke direkte af termobeholderen, da indholdet kunne indeholde glassplinter, frem for alt, hvis der er tegn på utæthed. Termobeholderen skal forvarmes eller forkøles med vand for at sikre optimal brug og for at reducere risikoen for brud på termokolden.

ALFI ISBEHOLDERE

Isbeholderen skal skylles med koldt vand, før den fyldes med kolde eller iskolde drikkevarer eller mad; skal lukkes med det samme. Skulle isbeholderen være udstyret med en glasindsats, skal den beskyttende kunststofindsats ubetinget bruges. Den kan stilles i opvaskemaskinen. Henvisning: Slør i glaskolben påvirker ikke holdbarheden eller isoleringsevne på en termobeholder.

ALFI MADBEHOLDERE

Madbeholderen skal skylles med varmt vand, før den fyldes, maden skal straks fyldes i varm, og beholderen lukkes. For at holde maden kold skal kanden skylles med koldt vand før fyldning.

RENGØRING AF TERMOBEHOLDERNE

Termobeholdere og deres indsatser skal rengøres med regelmæssige mellemrum. Før produktet bruges første gang, og hvis produktet har været ude af brug i længere tid, skylles produktet med varmt vand tilsat en smule opvaskemiddel, hvorefter det stilles til tørring, sørg for god lufttilførsel. alfi rengøringsbørsten med dens bløde skumhoved letter den indvendige rengøring. Hårdnakket tilsmudsning kan fjernes med alfi Clean Tabs-rengørings-tabletter. Efter rengøringen skal beholderen skylles grundigt med vand. Lad den tørre godt. Madbeholderne med isoleringsglasolber, isbeholdere og aktivflaskekølere må under ingen omstændigheder sættes i opvaskemaskinen, lægges eller dykkes ned i opvaskevand. Til udvendig rengøring skal termobeholderen tørres af med en blød, fugtig klud eller svamp og tørres efter. Brug ikke gryderenser, rengøringsbørste af metal eller hårdt kunststof og ikke grovkornet rengøringsmiddel. Efter rengøringen stilles beholderen til opbevaring med åbent låg.



alfi termobeholdere er kun egnet til levnedsmidler

ALFI KVALITETSGARANTI

alfi termobeholdere overholder bestemmelserne i den gyldige, europæiske standard DIN EN 12546. Ud over de landespecifikke garantikrav gælder alfi kvalitetsgarantien. alfi giver 2 års garanti på materiale og bearbejdning samt 5 års garanti på isoleringsydelsen. Garantien gælder fra købsdatoen. I tilfælde af reklamation kontaktes forhandleren, hvor du har købt produktet. Opbevar venligst købskvitteringen, den skal ubetinget bruges til afviklingen. Vi yder ingen garanti ved selvforskyldte skader, der er forårsaget af ukorrekt håndtering. Desuden giver alfi GmbH ingen garanti på glasbrud og brud på kapillarrør. Garantien dækker heller ikke siddele som f.eks. pakninger, propper og lukkemekanismer samt tilbehørsartikler som f.eks. kaffefilter, tefilter og rengøringsstilbehør. Garantiforpligtelsen bortfalder ligeledes, hvis der opstår fejl eller mangler, der opstår på grund af ikke autoriseret tredjemands reparationer og ændringer.

SIKKERHEDSANVISNINGER



Brug aldrig mikrobølgeovnen eller en almindelig bageovn til at foropvarme.



Termobeholderen må ikke anvendes til at holde mælkeprodukter eller babymad varmt (risiko for bakterievækst).



Termobeholderen må ikke bruges til at opbevare eller transportere kulsyreholdige drikke, når den ikke eksplicit er klassificeret til det.

FÉLICITATIONS

vous venez d'acquérir un produit de la maison alfi. Nous vous remercions de votre confiance et aimerions vous donner quelques conseils importants d'utilisation et d'entretien. Ces conseils vous permettront de profiter longtemps de votre nouveau récipient isotherme alfi.

LES RAFFRAÎCHISSEURS ACTIFS POUR BOUTEILLE ALFI

Ils sont équipés de deux accumulateurs de froid ou d'un gel réfrigérant et sont conçus pour refroidir les bouteilles jusqu'à 1.0 l. La disposition modulable des accumulateurs permet d'ajuster l'intensité du refroidissement et d'adapter le récipient aux dimensions de la bouteille. Les accumulateurs ne sont pas résistants au lave-vaisselle et doivent être nettoyés exclusivement à l'eau.

LES SEAUX À GLACE ALFI

Pour maintenir au frais : rincer au préalable à l'eau froide, puis verser le produit froid/glacé ou les glaçons ; bien refermer immédiatement. Si le seau à glace est pourvu d'une ampoule en verre, toujours utiliser la garniture de protection en plastique. Celle-ci est résistante au lave-vaisselle. Remarque : la présence de stries dans l'ampoule en verre n'altère en rien la capacité de conservation ou d'isolation du produit.

LES RÉCIPIENTS POUR ALIMENTS ALFI

Pour maintenir au chaud : rincer le récipient au préalable à l'eau chaude, introduire les aliments chauds sans attendre et fermer le récipient. Pour maintenir au frais : rincer au préalable à l'eau froide.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Les récipients isolants et leurs garnitures doivent être nettoyés régulièrement. Avant la première utilisation et en cas de non-utilisation prolongée, laver le produit avec de l'eau chaude et un peu de produit vaisselle et laisser sécher complètement. La brosse de nettoyage alfi avec sa tête en mousse souple facilite le nettoyage des parois intérieures. Les salissures tenaces peuvent être éliminées à l'aide des tablettes alfi CleanTabs. Après le nettoyage, bien rincer à l'eau claire puis laisser sécher complètement. Ne jamais laver les récipients pour aliments avec verre isolant, les seaux à glace et les rafraîchisseurs à bouteilles actifs au lave-vaisselle ni les mettre ou les plonger dans l'eau de vaisselle. Nettoyer l'extérieur du récipient isolant à l'aide d'un chiffon doux humide puis sécher à l'aide d'un chiffon sec. Ne pas utiliser d'éponges à récurer ou de brosses en métal ou en plastique dur ni de nettoyeurs abrasifs. Après nettoyage, conserver le récipient avec le couvercle ouvert.

AVERTISSEMENT



Ne jamais utiliser un four micro-ondes ou traditionnel pour préchauffer le récipient.



L'utilisation du récipient isotherme pour garder au chaud des produits laitiers ou des aliments pour bébés n'est pas autorisée (risque de développement de bactéries).



L'utilisation du récipient isotherme pour la conservation ou le transport de boissons gazeuses n'est pas autorisée s'il n'est pas explicitement indiqué que cela est autorisé.



Ne pas laisser sans surveillance à la portée des enfants.



Les seaux à glace et les rafraichisseurs à bouteilles conviennent uniquement à l'usage à table.



L'utilisation du récipient isotherme pour la conservation ou le transport de glaçons n'est pas autorisée sans garniture en plastique. Le transport de glaçons risquerait d'endommager l'intérieur du récipient isotherme.



Les ampoules en verre sont fragiles. En cas de chute ou de manipulation incorrecte de votre récipient isotherme avec ampoule en verre, cette dernière risque de se casser. Ne pas boire directement du récipient isotherme car il pourrait contenir des éclats de verre, surtout s'il y a des signes de fuite. Le récipient isolant doit être préchauffé avec de l'eau chaude ou refroidi avec de l'eau froide afin d'assurer une utilisation optimale et réduire le risque de bris du verre isolant.



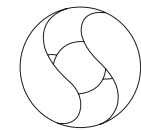
Les récipients isothermes alfi sont conçus pour être utilisés uniquement avec des produits alimentaires.

GARANTIE DE QUALITE ALFI

Les récipients isolants alfi répondent à la norme européenne en vigueur DIN EN 12546. La garantie de qualité alfi s'applique outre les droits de garantie en vigueur dans chaque pays. alfi accorde une garantie de 2 ans sur le matériel et la finition à compter de la date d'achat et de 5 ans sur la capacité isolante. En cas de réclamation, veuillez vous adresser au revendeur alfi chez qui vous avez acheté le produit.

Veuillez conserver votre ticket de caisse qui sera impérativement nécessaire pour traiter votre demande.Nous n'accordons aucune garantie en cas de dommages dont le client est responsable du fait d'une manipulation incorrecte. De plus, alfi GmbH n'accorde aucune garantie en cas de bris de verre ou de casse du tube capillaire.

Les pièces d'usure telles que les joints, les bouchons et systèmes de fermeture ainsi que les accessoires tels que les filtres à café ou à thé et les accessoires de nettoyage sont également exclus de la garantie. L'obligation de garantie s'annule également en cas de défauts ou de vices dus à des réparations ou des modifications effectuées par des tiers non agréés.



Aroma Safe®

Voller Genuss. Jederzeit.

Alle Produkte von alfi schützen das, was wichtig ist: den Genuss in all seinen Facetten. Ob Geschmack, Isolierleistung, Gesundheit, Design oder Ökologie – als führender Isolierspezialist sorgen wir mit dem Aroma Safe dafür, dass Gutes länger gut bleibt.

alfi hat mit seiner über 100-jährigen Verarbeitungserfahrung – durch den Einsatz von hochwertigsten Materialien, das beste Design und den höchsten Qualitätsanspruch – einen perfekten Garanten für perfekten Genuss entwickelt: den Aroma Safe. Der Aroma Safe ist Produktprinzip und Kundenversprechen zugleich.

Er bewahrt stets das volle Aroma, schützt Lebensmittel vor äußeren Einflüssen und sichert jederzeit die beste Genusstemperatur. Er ist gut für die Gesundheit und besitzt beste hygienische Eigenschaften. Der Aroma Safe steht für perfekte Isolierung genauso wie für das Schonen von Umwelt und Ressourcen und das langfristige Senken von Kosten. Für all diese Eigenschaften steht alfi ein und verfolgt seit jeher ein Ziel: beste Qualität, die Maßstäbe setzt und Vertrauen schafft.

Full of pleasure. Everytime.

All products by alfi uphold the most important aspect of all: delightful taste all around. Whether taste, insulating properties, health, design or environmental sustainability - as the leading insulating specialist, we apply the Aroma Safe principle to ensure that good things stay good longer.

With its over 100 years of processing experience - with the use of highest quality materials, the best design and highest quality standards - alfi has developed a perfect guarantee for perfect taste: Aroma Safe. Aroma Safe is a product principle and customer promise at the same time. It always preserves the full aroma, protects foods from exterior influences and ensures the best flavor temperature at all times.

The principle is good for healthy eating and best hygienic properties. Aroma Safe represents not only perfect insulation, but also protects the environment and resources, as well as the ability to lower costs long-term. alfi guarantees all of these properties and has been following one goal from the start: best quality that sets standards and creates trust.



FRESH. HOT. COLD.

BENUTZERHINWEIS
INSTRUCTION MANUAL

FLASCHENKÜHLER, SPEISE- & EISGEFÄSSE

BOTTLE COOLERS, FOOD JARS & ICE BUCKETS

alfi GmbH, Ernst-Abbe-Str. 14, 97877 Wertheim, Germany
Telefon: +49 (0)9342/877-0, E-Mail contact@alfi.de

www.alfi.de

